



Manufactured for: (U.S. Only)
Ortho Organizers, Inc.

1822 Aston Avenue, Carlsbad, CA 92008-7306,

USATel: 800.547.2000, +(1) 760 448 8600

Fax: 800.888.7244, +(1) 760 448 8607

USASales@HenryScheinOrtho.com

IntlOrders@HenryScheinOrtho.com



mdi Europa GmbH

Langenhagener Str. 71

30855 Langenhagen, Germany

49 511 39 08 9530

WARNING: This product contains nickel and should not be used for individuals with known allergic sensitivity to nickel.

CAUTION: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist or orthodontist.



For Single Use Only



Symbols glossary provided electronically at
HenryScheinOrtho.com/symbols
INS167A Rev C

Para cerrar

Para cerrar el clip de resorte del bracket de autoligado activo serie Genesis, simplemente aplique presión ligera con el dedo sobre la superficie oclusal del bracket. Asegúrese que el clip de resorte se cierre completamente de manera que el alambre de arco esté firmemente engarzado.

Apertura

Per aprire la spring clip dell'attacco autolegante attivo Genesis, posizionare lo strumento sulla scanalatura della clip aperta che si trova immediatamente al di sotto dell'interfaccia dell'attacco e spingere delicatamente in direzione oclusale per disimpegnare la clip dell'attacco. Quindi posizionare lo strumento direttamente nell'apertura vestibolare della clip per innestare la piccola estensione della spring clip.

Tirare in direzione oclusale. La spring clip si aprirà di scatto.

Chiusura

Per chiudere la spring clip dell'attacco autolegante attivo Genesis, esercitare semplicemente una leggera pressione con il dito sulla superficie oclusale dell'attacco. Accertarsi che la spring clip si chiuda completamente in modo da far impegnare in sicurezza l'arco.

Para cerrar

Para cerrar el clip de resorte del bracket de autoligado activo serie Genesis, simplemente aplique presión ligera con el dedo sobre la superficie oclusal del bracket. Asegúrese que el clip de resorte se cierre completamente de manera que el alambre de arco esté firmemente engarzado.

Apertura

Per aprire la spring clip dell'attacco autolegante attivo Genesis, posizionare lo strumento sulla scanalatura della clip aperta che si trova immediatamente al di sotto dell'interfaccia dell'attacco e spingere delicatamente in direzione oclusale per disimpegnare la clip dell'attacco. Quindi posizionare lo strumento direttamente nell'apertura vestibolare della clip per innestare la piccola estensione della spring clip.

Tirare in direzione oclusale. La spring clip si aprirà di scatto.

Chiusura

Per chiudere la spring clip dell'attacco autolegante attivo Genesis, esercitare semplicemente una leggera pressione con il dito sulla superficie oclusale dell'attacco. Accertarsi che la spring clip si chiuda completamente in modo da far impegnare in sicurezza l'arco.

Genesis™

Active Self-Ligating Bracket System

Instructions For Use



1822 Aston Ave.

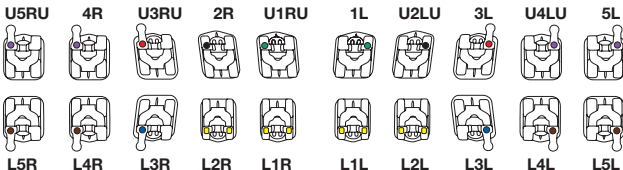
Carlsbad, CA 92008-7306 USA

In the U.S.: 800.547.2000

Customer Service: 888.851.0533

MaselOrtho.com

© 2017 Ortho Organizers, Inc.

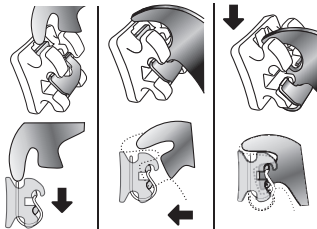


Opening

To open the Genesis Active Self-Ligating Bracket spring clip, place instrument on the open clip slot directly beneath the bracket interface and gently push in the occlusal direction to disengage the bracket clip. Then place the instrument directly in the facial interface of the clip to engage the small extension of the spring clip. Pull in the occlusal direction. The spring clip will pop open.

Closing

To close the Genesis Active Self-Ligating Bracket spring clip, simply put light finger pressure on the occlusal surface of the bracket. Make sure the spring clip fully closes so the archwire is securely engaged



Ouverture

Pour ouvrir la pince à ressort du boîtier autoligaturant actif Genesis, placer le dispositif sur la fente de la pince ouverte, directement sous l'interface du boîtier, et pousser délicatement dans la direction oclusale afin de dégager la pince du boîtier. Placer ensuite le dispositif directement dans l'ouverture faciale de la pince pour engager la petite rallonge de la pince à ressort. Tirer dans la direction oclusale. La pince à ressort s'ouvrira automatiquement.

Fermeture

Pour refermer la pince à ressort du boîtier autoligaturant actif Genesis, il suffit d'exercer une légère pression du doigt sur la surface oclusale du boîtier. S'assurer que la pince à ressort se referme entièrement de sorte que l'arc en fil métallique soit solidement enclenché.

Para abrir

Para abrir el clip de resorte del bracket de autoligado activo serie Genesis, coloque el instrumento sobre la ranura del clip abierto abajo de la interfaz del bracket y empuje suavemente en sentido oclusal para desenganchar el clip del bracket. Coloque el instrumento a continuación directamente en la abertura facial del clip para enganchar la pequeña extensión del clip de resorte. Tire en sentido de la dirección oclusal. El clip de resorte se va a abrir.



1. Intended Use

The Orthodontic Bracket is a device intended for use in orthodontic treatment. The device is affixed to a tooth so that pressure can be exerted on the teeth.

2. Indication for use

Adhesive flash should be removed at bonding in order to minimize staining of the adhesive and to reduce the risk of bracket breakage during the debonding procedure. No special primers or pretreatments are necessary due to the bracket's special bonding base. Orthodontic brackets can be used with traditional direct or indirect bonding methods. For bonding procedures please follow the adhesive manufacturer's recommendations. When placing orthodontic brackets, it is suggested that the bracket be placed in a sliding motion, occlusal to gingival, forcing excess adhesive to the incisal edge.

3. Warnings

- To ensure proper function of the bracket tie-wires and avoid damage to bracket, do not strike the bracket with an instrument while attaching and removing elastomeric or metal ligature ties.
- Must dispose of and not reuse detached product.
"SINGLE USE ONLY"
- Must follow orthodontist's direction if using for a different application.
- Instruct patients not to chew or bite on hard substances such as hard candy, ice, carrots, etc.
- If an allergic reaction occurs, direct patient to consult their dentist.
- It is recommended to bond these orthodontic brackets using a light curing adhesive.

4. Contraindications

- Heavy smoking, tobacco and alcohol abuse.
- Systemic blood disorders.
- Uncontrolled diabetes.

GERMAN

1. Verwendungszweck

Die Zahnpaste ist eine Vorrichtung zur Verwendung für die kieferorthopädische Behandlung. Die Vorrichtung wird an einem Zahn befestigt, so dass Druck auf den Zahn ausgeübt werden kann.

2. Indikationen

Der Adhäsiv-Kleber muss beim Haftprozess entfernt werden, um eine Verschmutzung des Adhäsivs zu vermeiden und das Risiko eines Spangenbruchs während des Debondings zu reduzieren. Dank der speziellen Bonding-Basis der Spanne sind keine Spezialprimer oder Vorbehandlungen erforderlich. Zueinanderhängen können mit herkömmlichen direkten oder indirekten Bonding-Methoden verwendet werden. Informationen zu Bindungs-Verfahren finden Sie in den Empfehlungen der Adhäsiv-Hersteller. Für das Platzieren von Zahnpasten wird ein Aufsetzen mittels einer gleitenden Bewegung von okclusal nach gingival empfohlen, wobei überschüssiges Adhäsiv an die Inzisalkante gedrängt wird.

3. Warnhinweise

a. Um die ordnungsgemäße Funktion der Spangenbindeflügel zu gewährleisten und eine Beschädigung der Spanne zu vermeiden, ist beim Anbringen und Abnehmen von Gummi- oder Metallliga-turen darauf zu achten, dass die Spanne keinen Schlag mit einem Instrument abbekommt.

b. Um die ordnungsgemäße Funktion der Spannenbindeflügel zu messen und entsorgen werden. **NUR ZUR EINMALIGEN VERWENDUNG!**

c. Beachten Sie die Anweisungen des Kieferorthopäden, wenn die Vorrichtung für eine andere Anwendung verwendet werden soll.

d. Weisen Sie Patienten darauf hin, dass keine harten Lebensmittel wie Bonbons, Wasserereis, Karotten usw. gebissen oder gekaut werden dürfen.

e. Falls allergische Reaktionen auftreten, verweisen Sie Ihren Patienten an den behandelnden Zahnarzt.

f. Es wird empfohlen, das Bonding dieser Zahnpasten mit einem lichthärtenden Adhäsiv durchzuführen.

4. Kontraindikationen

- Starkes Rauchen, übermäßiger Tabak- und Alkoholkonsum
- Systemische Bluterkrankungen
- Unkontrollierter Diabetes

5. Anwendung

a. Kieferorthopädisches Adhäsiv auf die Basis der Zahnpaste auftragen und die Spanne an den Zähnen befestigen.

b. Einen Draht in den Spangenzügel einführen.

c. Während der Behandlung müssen Patient und Behandlungspersonal den Anweisungen des Kieferorthopäden Folge leisten.

6. Lageranweisungen

- Bei Raumtemperatur aufbewahren.
- In der Verpackung oder in einer luftdichten Schachtel lagern.
- Nicht Stößen aussetzen.

7. Anweisungen zum Debonding

a. Vom Spangendraht überstehenden Kleber mit einer Hochgeschwindigkeits-Debonding-Früse entfernen.

b. Die Spanne ist so gestaltet, dass sie sich an der Klebefläche vom Zahn löst und zur Sicherheit eine Klebstoffschicht auf dem Zahnschmelz zurücklässt.

- Das bedeutet dass der größte Teil des Adhäsivs nach dem Debonding am Zahn haften bleibt.
- Das restliche Adhäsiv mit einer Hochgeschwindigkeits-Debonding-früse oder einer dazu geeigneten Zange entfernen.

ITALIAN

1. Uso previsto

L'attacco ortodontico è un dispositivo previsto per la cura ortodontica. Il dispositivo viene applicato a un dente in modo tale che possa essere esercitata una pressione sul dente.

2. Indicazioni per l'uso

Il materiale adesivo in eccesso deve essere rimosso nella fase di bonding per evitare il più possibile la comparsa di macchie di adesivo stesso e per ridurre il rischio di rottura degli attacchi durante la procedura di debonding. Grazie alla speciale base presente sull'attacco non sono necessari speciali primer o pretreatments. Gli attacchi ortodontici possono essere usati con i tradizionali metodi di bonding diretto o indiretto.

Per la procedura di bonding, si prega di seguire le raccomandazioni del produttore di adesivo. Durante il posizionamento di attacchi ortodontici, si suggerisce di applicare l'attacco con sciorinamento da occlusale a gengivale, forzando il materiale adesivo in eccesso verso il bordo incisale.

3. Avvertenze

a. Per garantire la correttezza funzionale delle ali delle fascette per l'attacco ed evitare di danneggiare quest'ultimo, non toccare l'attacco con gli strumenti durante l'applicazione e la rimozione delle fascette da legatura metallica o elastica.

b. Smettere il prodotto dopo l'uso senza riutilzarlo. «SOLO MONOUSO»

c. Nel caso in cui si utilizzi il prodotto per applicazioni differenti, seguire le istruzioni dell'ortodontista.

d. Istruire il paziente a non masticare o mordere sostanze dure come caramelle, ghiaccio, carote, ecc.

e. Se si verifica una reazione allergica, invitare il paziente a consultare un dentista.

f. Si raccomanda inoltre di applicare tali attacchi ortodontici mediante l'utilizzo di un adesivo fotopolimerizzabile.

4. Controindicazioni

- Abuso di tabacco e alcool.
- Disturbi sistemici del sangue.
- Diabete non controllato.

5. Modalità d'uso

- Applicare l'adesivo ortodontico alla base dell'attacco e ai denti.
- Inserire un filo nella scanalatura dell'attacco.
- Durante il trattamento, i pazienti e il personale devono seguire le istruzioni dell'ortodontista.

6. Condizioni di conservazione

- Conservare a temperatura ambiente.
- Conservare all'interno di un imballaggio o di una scatola ben sigillata.
- Evitare gli urti.

7. Istruzioni per il debonding

- Rimuovere il materiale in eccesso attorno agli attacchi utilizzando una fresa per debonding ad alta velocità.
- L'attacco è progettato per staccarsi all'interfaccia tra l'attacco e adesivo.
- Uno strato di adesivo rimasto sullo smalto per ragioni di sicurezza. Ciò significa che dopo il debonding la maggior parte dell'adesivo rimarrà sul dente.
- Rimuovere i residui di adesivo con una fresa per debonding ad alta velocità o con un'opposita pinza per la rimozione dell'adesivo.

FRENCH

1. Utilisation prévue

L'appareil orthodontique est un dispositif conçu pour être utilisé dans le cadre d'un traitement orthodontique. Le dispositif est fixé à une dent de sorte qu'une pression puisse être exercée sur les dents.

2. Conseil d'utilisation

Les bavures d'adhésif doivent être retirées lors de la liaison afin de minimiser la coloration de l'adhésif et de réduire le risque de rupture de l'appareil orthodontique pendant la procédure de décollément. La base de liaison spéciale de l'appareil orthodontique ne nécessite aucun apprêt particulier ni prétraitement. Les appareils orthodontiques peuvent être utilisés à l'aide des méthodes de liaison traditionnelles directes ou indirectes. Pour les procédures de liaison, suivre les recommandations de liaison de votre fabricant. Lors de la mise en place d'appareils orthodontiques, il est suggéré de placer l'appareil dans un mouvement de glissement, occlusal à gingival, forçant l'excès d'adhésif vers le côté incisif.

3. Avertissements

- Pour veiller au bon fonctionnement des ailettes de ligature de l'appareil orthodontique et éviter de les endommager, éviter tout impact avec un instrument en attachant et en retirant les fils de ligature élastomériques ou métalliques.
- Le produit détaché doit être éliminé et ne peut être réutilisé. « À USAGE UNIQUE SEULEMENT ».
- Pour une utilisation différente, suivre les directives de l'orthodontiste.

d. Demander aux patients de ne pas mâcher ou mordre des substances dures comme des bonbons durs, de la glace, des carottes, etc.

e. Si une réaction allergique apparaît, demander au patient de consulter son dentiste.

f. Il est recommandé de lier ces appareils orthodontiques à l'aide d'un adhésif léger.

4. Contre-indications

- Tabagisme important, excès de tabac et d'alcool
- Troubles sanguins systémiques
- Diabète non contrôlé

5. Comment l'utiliser

- Appliquez l'adhésif orthodontique à la base de l'appareil orthodontique et à la face des dents.
- Insérer un fil dans la gorge de l'appareil orthodontique.
- Pendant le traitement, les patients et le personnel doivent suivre les instructions de l'orthodontiste.

6. Condition de conservation

- Conservier à température ambiante.
- Conservier dans son emballage ou dans une boîte hermétique.
- Ne pas cogner.

7. Instructions de décollément

- Retirer les bavures autour des appareils orthodontiques à l'aide d'une fraise pour décollément haute vitesse.
- L'appareil orthodontique est conçu pour se décoller au niveau de son interface adhésive.
- Il laissera une couche d'adhésif sur l'émail par mesure de sécurité. Ceci signifie donc que la majeure partie de l'adhésif restera sur la dent après le décollément.
- Élever l'adhésif restant avec une fraise pour décollément haute vitesse ou avec une pince servant à élever l'adhésif.

SPANISH

1. Uso previsto

El bracket ortodóncico es un dispositivo concebido para utilizarlo en los tratamientos ortodóncicos. El dispositivo se fija a una pieza dental de forma que pueda ejercer presión sobre los dientes o piezas dentales.

2. Indicaciones de uso

Debe retirarse el adhesivo en el cementado a fin de minimizar el teñido del adhesivo y reducir el riesgo de rotura del bracket durante el procedimiento de descementado. Gracias a la base de cementado especial del bracket, no se necesitan imprimaciones ni tratamientos previos. Los brackets ortodóncicos pueden utilizarse con los métodos de cementado directo o indirecto tradicionales. Para los procedimientos de cementado, siga las recomendaciones del fabricante del adhesivo. Al colocar los brackets ortodóncicos, sugerimos colocar el bracket con un movimiento de deslizamiento en sentido occluso-gingival, empujando el exceso de adhesivo hacia el borde incisal.

3. Advertencias

- Para asegurar el correcto funcionamiento de las aletas de sujeción del bracket y evitar daños al mismo, no golpee el bracket con un instrumento mientras se unen y se quitan las ligaduras de elastómero o ligaduras metálicas.
- El producto retirado debe eliminarse y no reutilizarse. «PARA UN SOLO USO».
- Siga las instrucciones del ortodontista si lo utiliza para una aplicación diferente.
- Indique al paciente que no mastique ni muera sustancias duras, como caramelos, helado, zanahorias, etc.
- En caso de reacción alérgica, pídale al paciente que consulte a su dentista.
- Se recomienda cementar estos brackets ortodóncicos con un adhesivo de curado ligero.

4. Contraindicaciones

- Fumar en exceso, abuso del tabaco y el alcohol.
- Hemopatías sistémicas.
- Diabetes sin controlar.

5. Forma de uso

- Aplique el adhesivo ortodóncico en la base del bracket y fíjelo en las piezas dentales.
- Introduzca un alambre en la ranura del bracket.
- Durante el tratamiento, los pacientes y el personal deben seguir las instrucciones del ortodontista.

6. Condiciones de almacenamiento

- Conservar a temperatura ambiente.
- Conservar en el envase o en una caja hermética.
- No golpear.

7. Instrucciones de descementado

- Elimine el adhesivo sobrante alrededor de los brackets con una fresa de descementar de alta velocidad.
- El bracket se ha diseñado de forma que se desprenda por la zona en la que está en contacto con el adhesivo.
- Por razones de seguridad, dejará una película de adhesivo en el esmalte. Es decir, la mayor parte del adhesivo permanecerá en la pieza dental o diente después del descementado.
- Para eliminar el adhesivo restante, use una fresa de descementar de alta velocidad o unos alicates para retirar adhesivo.